



# Bikes



800056360

800056361

800056362

1<sup>1/2</sup>-3

Jahre  
years  
ans

[big.de](http://big.de)

## Montageanleitung/Assembly instructions/Instructions de montage

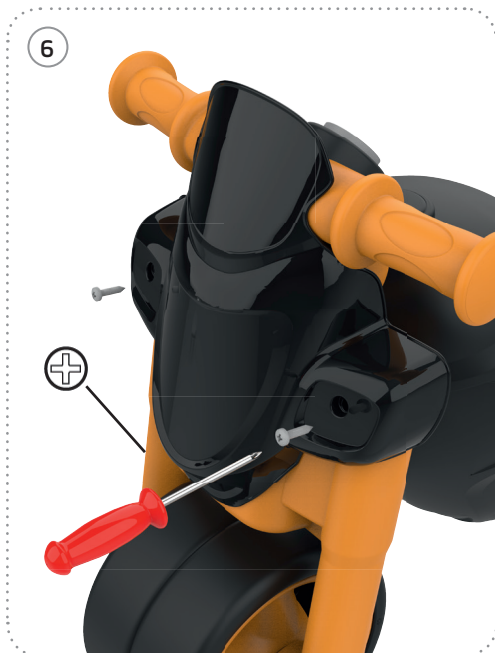
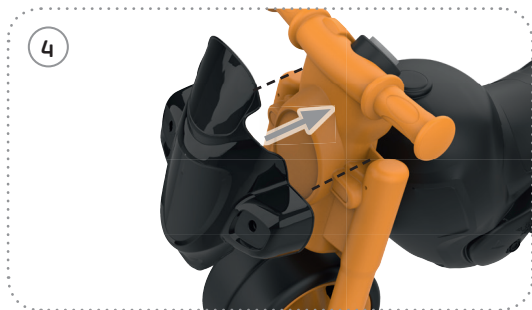
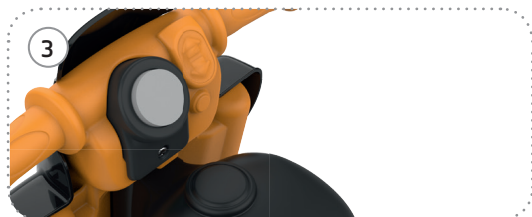
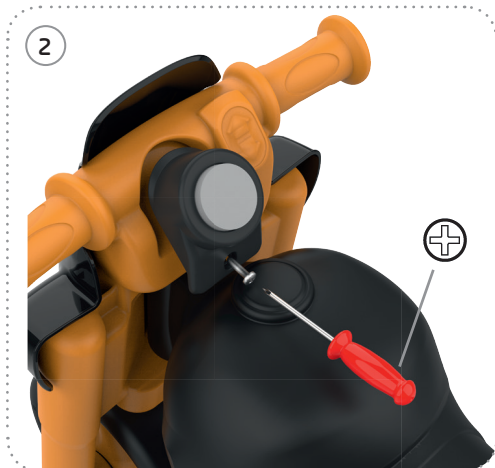
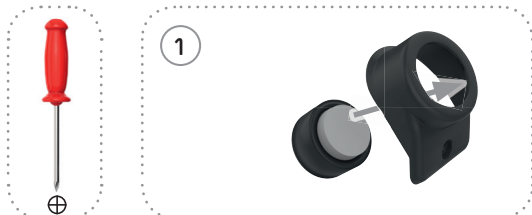
**I:** Istruzioni per il montaggio  
**NL:** Montagehandleiding  
**E:** Instrucciones de montaje  
**P:** Instruções de montagem  
**DK:** Montagevejledning

**S:** Monteringsbeskrivning  
**FIN:** Asennusohje  
**N:** Monteringsanvisning  
**H:** Szerelési útmutatás  
**CZ:** Návod k montáži

**PL:** Instrukcja montażu  
**GR:** Οδηγία συναρμολόγησης  
**RUS:** Инструкция по монтажу  
**TR:** Montaj talimatı  
**SI:** Navodila za montažo

**HRV:** Uputa za montažu  
**SK:** Návod na montáž  
**BG:** Ръководство за монтаж  
**RO:** Instrucțiuni de montaj  
**UA:** Керівництво з монтажу

**EST:** Kokkupanekujuhend  
**LT:** Montavimo instrukcija  
**LV:** Uzstādīšanas instrukcijas  
**AR:** تجميع أجزاء اللعبة



# Beklebeanleitung/Sticking guidance/Instructions de collage

I: Istruzioni per l'incollaggio  
NL: Plakhandleiding  
E: Instrucciones de pegado  
P: Instruções de colagem  
DK: PÅklæbningsvejledning

S: Kliistra sã här  
FIN: Liimaohje  
N: Anvisning for liming  
H: Felragasztási útmutatás  
CZ: Návod k polepení

Instrukcja oklejania  
GR: Οδηγία επικόλλησης  
RUS: Инструкция по наклейванию  
TR: Yapıştırma talimatı  
SI: Navodila za lepljenje

HRV: Uputa za lijepjenje  
SK: Návod na polepenie  
BG: Ръководство за лепене  
RO: Instrucțiuni de lipire  
UA: Керівництво з

розміщення наклеїнок  
EST: Liimimisjuhend  
LT: Apsklijavimo instrukcija  
LV: Aplīmešanas pamacība  
AR: دليل اللصق

## BIG-Sport-Bike Art.No 80 005 6361



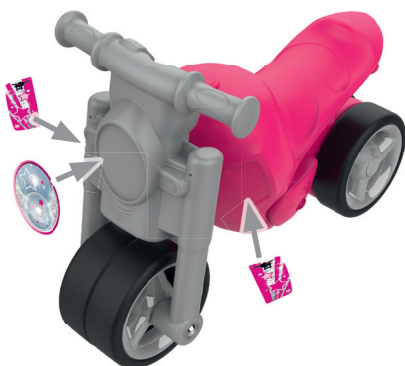
## BIG-Street-Bike

Art.No. 80 005 6360



## BIG-Girlie-Bike

Art.No. 80 005 6362



## Ersatzteilübersicht/Spare parts overview/Vue d'ensemble des pièces détachées

**I:** Tavola dei pezzi di ricambio  
**NL:** Onderdelenlijst  
**E:** Vista general de la pieza de repuesto  
**P:** Vista geral das peças de substituição  
**DK:** Reserveloversigt

**S:** Reserveldsöversikt  
**FIN:** Varaosien yleiskuva  
**N:** Oversikt over reservedeler  
**H:** Pótkatrész-áttekintés  
**CZ:** Přehled náhradních dílů  
**PL:** Lista części zamiennych

**GR:** Αντικατάσταση μερικής αποκόπησης  
**RUS:** Сводная таблица запасных частей  
**TR:** Yedek parçalar özeti  
**SI:** Pregled nad nadomestnimi deli

**HRV:** Pregled zamjenskih dijelova  
**SK:** Prieľad náhradných dielov  
**BG:** Преглед на резервните части  
**RO:** Privire de ansamblu asupra pieselor de schimb  
**UA:** Перелік запасних частин

**EST:** Asendusosade ülevaade  
**LT:** Atsarginių dalių apžvalga  
**LV:** Rezerves daļu pārskats  
**AR:** نظرة عامة على قطع الغيار

E-56361-008



E-56361-001



E-56361-025



E-56361-000



E-56361-002

## Batteriewechsel/Battery exchange/Changement des piles

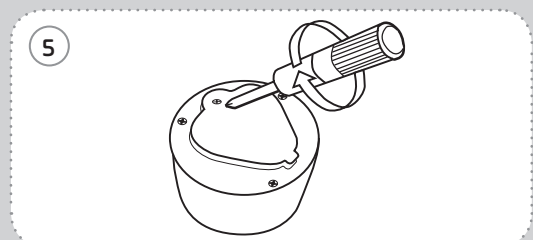
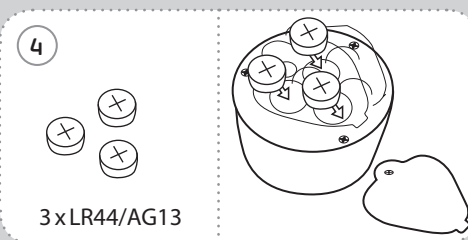
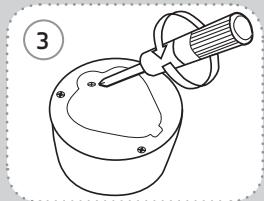
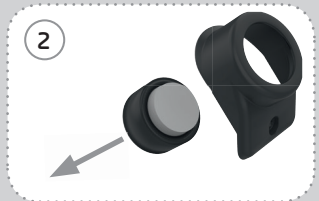
**I:** Cambio delle batterie  
**NL:** Batterijwisselen  
**E:** Cambio de pilas  
**P:** Trocar de pilha  
**DK:** Batteriveksel

**S:** Batteribyte  
**FIN:** Paristojen vaihto  
**N:** Batteriskift  
**H:** Elemcsere  
**CZ:** Výměna baterie

**PL:** Wymiana baterii  
**GR:** Αλλαγή μπαταρίας  
**RUS:** Замена батареек  
**TR:** Pil deęişimi  
**SI:** Zamenjava baterij

**HRV:** Promjena baterija  
**SK:** Výměna batérií  
**BG:** Смяна на батериите  
**RO:** Schimbul bateriilor  
**UA:** Заміна акумуляторів

**EST:** Patareide vahetus  
**LT:** Baterijos keitimas  
**LV:** Bateriju nomaina  
**AR:** استبدال البطارية



# Ersatzteilübersicht/Spare parts overview/Vue d'ensemble

## des pièces détachées

**I:** Tavola dei pezzi di ricambio  
**NL:** Onderdelenlijst  
**E:** Vista general de la pieza de repuesto  
**P:** Vista geral das peças de substituição  
**DK:** Reservelisteoversigt

**S:** Reservdelsoversikt  
**FIN:** Varaosien yleiskuva  
**N:** Oversikt over reservedeler  
**H:** Põlalkatresz-áttekintés  
**CZ:** Přehled náhradních dílů  
**PL:** Lista części zamiennych

**GR:** Αντικατάσταση μερικής επικόπησης  
**RUS:** Сводная таблица запасных частей  
**TR:** Yedek parçalar özeti  
**SI:** Pregled nad nadomestnimi deli

**HRV:** Pregled zamjenjkih dijelova  
**SK:** Prehľad náhradných dielov  
**BG:** Преглед на резервните части  
**RO:** Privire de ansamblu asupra pieselor de schimb  
**UA:** Перелік запасних частин

**EST:** Asendusosade ülevaade  
**LT:** Atsarginių dalių apžvalga  
**LV:** Rezerves daļu pārskats  
**AR:** نظرة عامة على قطع الغيار

### BIG-Street-Bike Art.No. 80 005 6360

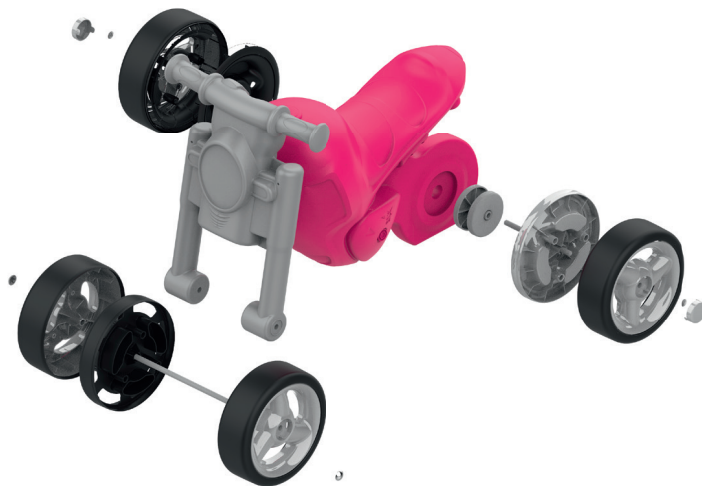


E-56360-025

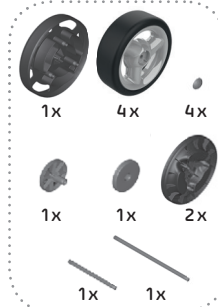


E-56360-002

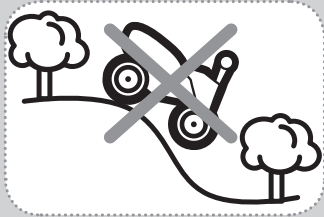
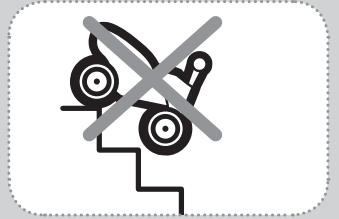
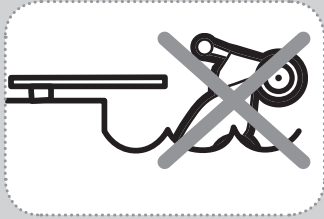
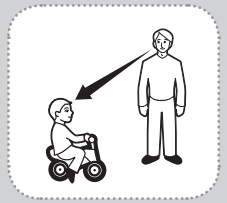
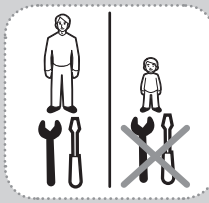
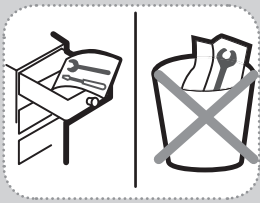
### BIG-Girlie-Bike Art.No. 80 005 6362



E-56362-025



E-56360-002



EAC  CE



BIG-SPIELWARENFABRIK  
GmbH & Co. KG  
Ernst-A.-Bettag-Allee 10-30  
96152 Burghaslach | Germany  
Tel. +49(0) 9552 - 93 01 59 2  
Fax. +49(0) 9552 - 93 01 86 6  
big.de | service.big.de  
 BIG-BOBBY-CAR

**BIG-Street-Bike** Art.No. 80 005 6360

**BIG-Girlie-Bike** Art.No. 80 005 6362

**D:** ACHTUNG! **GB:** WARNING! **F:** ATTENTION! **I:** AVVERTENZA! **NL:** WAARSCHUWING! **E:** ¡ADVERTENCIA! **P:** ATENÇÃO!  
**DK:** ADVARSEL! **S:** VARNING! **FIN:** VAROITUS! **N:** ADVARSEL! **H:** FIGYELMEZTETES! **CZ:** UPOZORNĚNÍ! **PL:** OSTRZEŻENIE!  
**GR:** ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! **RUS:** ВНИМАНИЕ! **TR:** UYARI! **SI:** OPOZORILO! **HRV:** UPOZORENJE! **SK:** UPOZORNENIE! **BG:** ВНИМАНИЕ!  
**RO:** AVERTISMENT! **UA:** УВАГА! **EST:** HOIATUS! **LT:** ĮSPĖJIMAS! **LV:** BRĪDINĀJUMS! **AR:** تحذير!

**D:** Adresse und Gebrauchsanweisung bitte aufbewahren. Gebrauchsanweisung, ACHTUNG! Benutzung unter unmittelbarer Aufsicht von Erwachsenen. Muss von Erwachsenen montiert werden. Nicht auf öffentlichen Fahrbahnen benutzen, nur auf dafür zugelassenen Straßen fahren. Mit Schutzausrüstung zu benutzen. Nicht im Straßenverkehr zu verwenden. Nur auf geeignetem Gelände ohne Hindernisse verwenden. Regelmäßig Befestigungen kontrollieren. Keine Änderungen vornehmen, welche die Sicherheit in Frage stellen! Nicht hinter einem motorisierten Fahrzeug herziehen. Bei Benutzung immer Schuhe tragen. Fahrzeuge dürfen nicht in der Nähe von Swimming Pools, Stufen, Hügel, Straßen oder Steigungen benutzt werden. Tragekapazität nur für ein Kind (bis zu 25 kg). **GB:** Please keep this address and the instructions for use. Instructions for use. WARNING! To be used under the direct supervision of an adult. Must be assembled by an adult. Do not use on public roads; skate on permissible roads only. Protective equipment should be worn. Not to be used in traffic. Only use on suitable terrain with no obstacles. Check fastenings regularly. Do not make any modifications which might impair safety! Do not tow behind a motorised vehicle. Always wear shoes during use. Vehicles must not be used near swimming pools, steps, hills, roads or inclines. Carrying capacity only for one child (up to 25 kg). **F:** Conservez l'adresse et le mode d'emploi. Mode d'emploi. ATTENTION! À utiliser sous la surveillance d'un adulte. A monter par un adulte. Ne pas les utiliser sur des routes ouvertes à la circulation publique, à n'utiliser que sur routes autorisées. À utiliser avec équipement de protection. Ne pas utiliser sur la voie publique. Utiliser uniquement sur un terrain adéquat et dégagé. Vérifier régulièrement les fixations. Ne procéder à aucun changement susceptible de compromettre la sécurité! Ne pas tirer derrière un véhicule motorisé. Toujours porter des chaussures en cas d'utilisation. Les véhicules ne doivent pas être utilisés à proximité de piscines, de marches, d'éminences, de rues ou de montées. Peut supporter un seul enfant (pesant au plus 25 kg). **I:** Conservate prego indirizzo e istruzioni per l'uso. Istruzioni per l'uso. AVVERTENZA! Da usare sotto la diretta sorveglianza di un adulto. Deve essere montato da un adulto. Da non usarsi su carreggiate stradali pubbliche, bensì soltanto su strade ove l'uso è ammesso. Si raccomanda di indossare un dispositivo di protezione. Non usare nel traffico. Utilizzare solo su un terreno appropriato privo di ostacoli. Controllare regolarmente gli elementi di fissaggio. Non apportare alcuna modifica che pregiudichi la sicurezza! Non trainare dietro un veicolo motorizzato. Durante l'uso è necessario indossare sempre le scarpe. I veicoli non devono essere utilizzati nelle vicinanze di piscine, scale, dossi, strade o salite. Portata solo per un bambino (fino a 25 kg). **NL:** Adres en gebruiksaanwijzing bewaren s.v.p. Gebruiksaanwijzing. WAARSCHUWING! Gebruiken onder direct toezicht van een volwassene. Dient door volwassenen gemonteerd worden. Niet op de openbare weg gebruiken, rijd alleen op plaatsen waar het toegestaan is. Beschermingsmiddelen dragen. Niet gebruiken in het verkeer. Uitsluitend op een geschikt terrein zonder hindernissen te gebruiken. Regelmatig bevestigingen controleren. Geen wijziging doorvoeren, die de veiligheid in gevaar zou kunnen brengen! Niet achter een motorvoertuig aan trekken. Tijdens gebruik altijd schoenen dragen. Voertuigen mogen niet in de buurt van zwembaden, trappen, heuvels, straten of hellingen worden gebruikt. Draagvermogen alleen voor één kind (t/m 25 kg). **E:** Por favor, guarden la dirección y las instrucciones para el uso. Instrucciones para el uso. ¡ADVERTENCIA! Utilícese bajo la vigilancia directa de un adulto. Debe ser montado por personas adultas. No usar las vías públicas, patinar solamente en las calles donde esté permitido. Conviene utilizar equipo de protección. No utilizar en lugares con tráfico. Utilizar sólo en terreno adecuado que no presente obstáculos. Controle las sujeciones periódicamente. ¡No realizar modificaciones que puedan poner en peligro la seguridad! No ir detrás de un vehículo motorizado. Póngase siempre zapatos al usarlo. Los vehículos no se deben usar en lugares cerca de piscinas, escalones, colinas, calles, cuevas o pendientes. La capacidad de carga sólo es para un niño (de hasta 25 kg). **P:** Por favor, guarde o endereço e as instruções de uso. Instruções de uso. ATENÇÃO! A utilizar sob a vigilância directa de adultos. Tem de ser montado por adultos. Não utilizar em vias públicas, andar apenas em ruas autorizadas. A utilizar com equipamento de protecção. Não utilizar na via pública. Utilizar apenas em terrenos adequados sem obstáculos. Controlar regularmente as junções das peças. Não efectuar alterações que possam colocar em risco a segurança! Não engatar atrás de um veículo motorizado. Usar sempre calçado durante a utilização. Os veículos não devem ser usados na proximidade de piscinas, degraus, declives, ruas ou rampas. Capacidade para uma criança (até 25 kg). **DK:** Opbevar venligst adresse og brugsanvisning. Brugsanvisning. ADVARSEL! Må kun anvendes under opsyn af en voksen. Skal samles af voksne. Må ikke benyttes på offentlige gader og veje, kun på dertil tilladte. Beskyttelsesudstyr bør anvendes. Må ikke anvendes i trafikken. Anvend kun på egnet terræn uden hindringer. Kontroller fastgørelserne regelmæssigt. Foretag ingen ændringer, der har indflydelse på sikkerheden! Lad dig ikke trække af et motorkøretøj. Benyt altid sko ved brugen. Køretøjet må ikke benyttes i nærheden af swimmingpools, trapper, bakker, veje eller stigninger. Bærekapacitet kun til ét barn (op til 25 kg). **S:** Spara adressen och bruksanvisningen. Bruksanvisning. VARNING! Ska användas under tillsyn av vuxen. Måste monteras av vuxna. Får inte användas på allmän väg, utan endast på härför avsedda gator. Använd skyddsutrustning. Ska inte användas i trafiken. Får enbart användas på lämpligt underlag utan hinder. Kontrollera fästena regelbundet. Gör inga ändringar som kan påverka säkerheten! Drag inte efter motorfordon. Ha alltid skor på när du använder fordonet. Fordonet får inte användas nära swimming pools, trappor, kullar, gator eller backar. Kan bara bära ett barn (upp till 25 kg). **FIN:** Säilyttäkää osoite ja tuotteen käyttöohjeet. Käyttöohje. VAROITUS! Lelua saa käyttää vain aikuisen välittömässä valvonnassa. Ainoastaan aikuisen koottavaksi. Älkää käyttäkö yleisillä teillä, käyttäkää ainoastaan rullalusteluun tarkoitettuja teitä. Käytettävä suojavarusteita. Ei saa käyttää liikenteen joukossa. Käytävä ainoastaan soveltuvassa, esteettömässä maastossa. Tarkastakaa kiinnikkeet säännöllisesti. Älä suorita mitään turvallisuuutta vaarantavia muutoksia! Ei saa vetää moottoroidun ajoneuvon perässä. Käytön aikana tulee käyttää kenkiä. Ajoneuvoja ei saa käyttää uima-altaiden, portaiden, mäkien, teiden tai rinteiden lähellä. Kantaa ainoastaan yhden lapsen (kork. 25 kg). **N:** Oppbevar adressen og bruksanvisningen. Bruksanvisning. ADVARSEL! Må kun brukes under tilsyn av voksne. Må monteres av voksne. Må ikke benyttes på offentlige veier, kjøp kun på veier som er tillatt for dette. Beskringsmiddelet må ikke brukes i trafikken. Anvend kun på egnet område uten hindringer. Skruforbindelsene må

kontrollieren regelmässig. Det må ikke foretas endringer som kan ha innflytelse på sikkerheten! Må ikke dras bak et motorkjøretøy. Under bruken må du alltid ha på deg sko. Kjøretøyene må ikke brukes i nærheten av svømmebasseng, trapper, hauger, veier eller bratte bakker. Bærekapasitet kun for ett barn (på opptil 25 kg). **H:** Kérem, őrizze meg a címét és a használati utasítást. Tisztítása: elemes játékok esetén szárász ruhával, műanyag játékoknál langyos, szappanos vízzel. Használati utasítás. FIGYELMEZTETÉS! Csak felnőtt követel felügyelete mellett használható! Csak felnőtt felügyelete mellett használható. Ne használja a kőzutakon, csak az erre kijelölt utakon közlekedjen vele. Védőfelszereléssel használandó! Közúti forgalomban nem szabad használni. Kizárólag alkalmas akadálymentes területen használja. A rögzítéseket rendszeresen ellenőrizni kell. Ne hajtson végre olyan módosításokat, melyek a biztonságot veszélyeztetik! Nem szabad motoros jármű után húzni. Használat közben mindig cipőt kell viselni. A járműveket nem szabad használni úszómedence, lépcső, domb, utca vagy emelkedő közelében. Teherbírás csak egy gyermek számára (max. 25 kg). **CZ:** Prosim, uschovajte adresu a návod k obsluze. Návod k obsluze. UPOZORNĚNÍ! Používat pouze pod dohledem dospělé osoby. Montáž provede dospělá osoba. Nepoužívat veřejné nápravni komunikace, jezditi jen na cestách, které jsou k tomu určeny. Je třeba používat ochranné prostředky. Nepoužívat vsilničnim provozu. Použijte pouze na vhodné ploše bez zábran. Kontrolujte pravidelně upevnění. Neprovádějte žádné změny, které zpochybňují bezpečnost! Netáhňte za motorovým vozidlem. Při používání buďte vždy obutí. Auta se nesmí používat v blízkosti bazénů, schodů, kopců, ulice nebo stoupání. Nosnost pouze pro jedno dítě (do 25 kg). **PL:** Prosimy zachowaj adres i instrukcje użytkowania. Instrukcja użytkowania. OSTRZEŻENIE! Do użytku pod bezpośrednim nadzorem osoby dorosłej. Musi być montowany przez dorosłych. Nie używać na drogach publicznych, jeździć tylko po wyznaczonych drogach. Koniecznie stosowania środków ochronnych. Nie używać w ruchu ulicznym. Używać tylko na odpowiedniej powierzchni bez przeszkód. Kontroluj systematycznie zamocowania. Nie przeprowadzać żadnych zmian mających wpływ na bezpieczeństwo! Nie wolno ciągnąć pojazdem zmotoryzowanym. Przy użytkowaniu noś zawsze buty. Nie używać pojazdów w pobliżu basenów, schodów, pagórków, ulic i wzniesień. Nośność tylko dla jednego dziecka (do 25 kg). **GR:** Παρακαλώ διαφυλάξτε τη διεύθυνση και τις οδηγίες χρήσης. Οδηγίες χρήσης. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Να χρησιμοποιείται υπό την άμεση επίβλεψη ενήλικου. Πρέπει να use συναρμολογηθεί από ενήλικα. Δεν επιτρέπεται η χρήση σε δημόσιους δρόμους, επιτρέπεται μόνο σε δρόμους με την ειδική έγκριση. Να χρησιμοποιείται με εξοπλισμό προστασίας. Να μην χρησιμοποιείται σε δημόσιο οδικό δίκτυο. Χρήση μόνο σε κατάλληλο έδαφος χωρίς εμπόδια. Ελέγχετε τακτικά τις συνδέσεις. Απαγορεύονται οι αλλαγές που μειώνουν την ασφάλεια! Μην τραβάτε πίσω από όχημα που διαθέτει κινητήρα. Κατά τη χρήση πρέπει το παιδί να φορεί πάντα παπούτσια. Τα οχήματα δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται κοντά σε πισίνες, σκαλοπάτια, λόφους, δρόμους ή αναβάσεις. Αυτοχή μόνο για ένα παιδί (έως 25 kg). **RUS:** Сохраняйте указанный адрес и инструкцию. Инструкция. ВНИМАНИЕ! Пользование под непосредственным присмотром взрослых. Монтаж должен быть выполнен взрослыми. Не пользоваться трассами общественного транспорта, выбирать для движения отведенные для этой цели дороги. Необходимо пользоваться защитным снаряжением. Не использовать в условиях дорожного движения. Использовать только на пригодной для этого поверхности свободной от препятствий. Регулярно проверяйте крепления. Не предпринимать изменений, которые могут поставить под вопрос безопасность эксплуатации! Не буксировать моторизованными транспортными средствами. Пользоваться только в обуви. Машины не должны использоваться вблизи бассейнов, ступеней, холмов, дорог или на уклоне. Выдерживает вес только одного ребенка (до 25 кг). **TR:** Lütfen adresi ve kullanim kilavuzunu saklayin. Kullanim kilavuzu. UYARI! Yalnizca ve dogrudan yetiskinlerin gozetiminde kullanilabilir. Yetiskinler tarafindan takilmalidir. Lütfen halka açik araç yollarında kullanmayin, yalnizca izin verilen özel yollarda kayin. Korumayu tehizat ile kullanilir. Trafikte kullanilmaz. Yalniz engebeli olmayan uygun alanlarda kullaniniz. Sabitlemeleri düzenli olarak kontrol ediniz. Güvenliyi etkileyecek deęisiklikler yapmayiniz! Motorlu araçların arkasından çekirmeyiniz. Kullanırken daima ayaklari giyiniz. Araçlar, yüzme havuzlarını, merdivenlerin, tepelerin, sokakların veya yükseltilerin yakınılarında kullanılmamalıdır. Taşıma kapasitesi yalnizca bir çocuk (25 kg'ye kadar) için. **SI:** Prosimo Vas, da ohranite naslov in navodilo za uporabo. Navodilo za uporabo. OPOZORILO! Igrača se sme uporabljati samo pod neposrednim nadzorom odrasle osebe. Postavitev izključno s strani odraslih oseb. Ne uporabljajte na javnih cestih, vozite samo na ulicah, na katerih je uporaba le-tega/te dovoljena. Nositi je treba zaščitno opremo. Ni za uporabo v prometu. Uporabljajte samo na za to namenjenem zunanjem prostoru, da bi se izognili oviram. Redno pregledujte pritrđilne elemente. Ne izvajajte nobenih sprememb, ki bi lahko ogrozile varnost! Ne dovolite vlečenja s strani motornega vozila. Pri uporabi vedno nosite čevlje. Vozil ne smete uporabljati v bližini bazenov, stopnic, gričev, cest ali strmin. Nosilna zmogljivost le je enega otroka (do 25 kg). **HRV:** Adresu i uputu za uporabu molimo sačuvati. Uputa za uporabu. UPOZORENJE! Smije se koristiti samo pod neposrednim nadzorom odraslih. Postavljanje je dozvoljeno isključivo odraslim osobama. Ne koristite na javnim prometnim površinama, već samo na cestama na kojima je to dozvoljeno. Koristiti sa zaštitnom opremom. Nije za uporabu u prometu. Koristiti samo na prikladnom terenu bez prepreka. Kontrolirati redovno učvršćenje. Ne provoditi promjene, koje bi mogle uticati na sigurnost! Ne povlaćiti za motoriziranim vozilom. Pri korištenju uvijek nosite cipele. Vozila se ne smiju koristiti u blizini bazena, stuba, brežuljaka, ulica ili uzbrdica. Kapacitet nosivosti samo za jedno dijete (do 25 kg). **SK:** Uschovajte prosim adresu a návod na použitie. Návod na použitie. UPOZORNENIE! Používať pod priamym dohľadom dospeljej osoby. Montovať smie len dospelá osoba. Nepoužívať na verejných jazdnych pruhoch, jazdite len na uliciach, na ktorých je to povolené. Treba používať ochranné prostriedky. Nepoužívať v dopravnej premávke. Použite iba na vhodné územie bez zábran. Kontrolujte pravidelne upevnenie. Nevykónavajte žiadne zmeny, ktoré spochybňujú bezpečnosť! Netahajte za motorovým vozidlom. Pri používaní buďte vždy obutí. Auto sa nesmie používať v blízkosti bazéna, schodov, kopca, ulice či stúpania. Nosnosť len pre jedno dieťa (do 25 kg). **BG:** Запазете адреса и ръководството за употреба. Ръководство за употреба. ВНИМАНИЕ! Да се употребява само при пряк надзор от възрастен. Трябва да се монтира от възрастни лица. Не използвайте по уличните платна, движете се само на предвидени за това улици. При употреба следва да се носят предпазни средства. Да не се използват по платното за движение на превозни средства. Използвайте само на подходящи терен без препятствия. Да се контролират редовно закрепванията. Не правете промени, които поставят безопасността под съмнение! Не телгате зад моторизирано превозно средство. Носете винаги обувки при използване. Превозните средства не трябва да се използват в близост до басейни, стълби, хълмове, улици или наклони. Носещ капацитет само за едно дете (до 25 кг). **RO:** Vă rugăm să păstrați adresa și instrucțiunile de folosire. Instrucțiunile de folosire. AVERTISMENT! A se folosi sub directa supraveghere a unei persoane adulte. Trebuie montat de adulți. A nu se folosi pe drumurile de circulație publică, a se rula numai pe străzi desemnate în acest scop. A se utiliza cu echipament de protecție. A nu se utiliza în trafic. A se folosi numai pe teren potrivit, fără obstacole. A se controla cu regularitate elementele de fixare. A nu se întreprinde modificări care pun sub semnul întrebării siguranța! A nu se trage cu și în urma unui vehicul motorizat. A folosire, a se purta întotdeauna încălțăminte. Nu este permisă folosirea vehiculelor în apropierea piscinelor, treptelor, dealurilor, dealurilor, străzilor sau pantelor. Sarcina admisă numai pentru un singur copil (până la 25 kg). **UA:** Зберігайте адресу і посібник з експлуатації. Інструкції з використання. УВАГА! Користування під безпосереднім наглядом дорослих. Встановлюється дорослими. Їздити лише на дозволених для цього вулицях,



не використовувати на проїзній частині. Слід користуватися захисним спорядженням. Не використовувати в умовах дорожнього руху. Використовувати на відповідній поверхні без перешкод. Регулярно перевіряйте кріплення. Не робити жодних модифікацій, які можуть зашкодити безпеці! Не чіпляти до транспортного засобу із двигуном. Користуватися тільки у взутті. Машинами не дозволяється користуватися поблизу басейнів, сходів, пагорбів, доріг чи на ухилі. Витримує вагу лише однієї дитини (до 25 кг). **EST:** Hoidke aadress ja kasutusjuhend alles. Kasutusjuhend. HOIATUS! Kasutada ainult täiskasvanu otsese järelevalve all! Paigaldama peavad täiskasvanud. Mitte kasutada avalikel liiklusteedel, sõita ainult selleks lubatud tänavatel. Soovitatakse kanda kaitsevarustust. Ei ole ette nähtud kasutamiseks liikluses. Kasutada ainult sobival maastikul, kus pole suuremaid takistusi. Kontrollida regulaarselt kinnitusi. Ärge tehke muudatusi, mis ohustavad turvalisust. Ärge vedage mootorsõiduki järel. Kasutamisel kanda alati jalanõusid. Sõidukeid ei tohi kasutada ujumisbasseinide, astmete, küngaste, tänavate või nõlvade läheduses. Kandevoime ainult ühele lapsele (kuni 25 kg). **LT:** Prašom išsaugoti adresą ir naudojimo instrukciją. Naudojimo instrukcija. ĮSPĖJIMAS! Galima naudoti tik prižiūrint suaugusiesiems. Tik suaugusieji gali sumontuoti. Negalima važinėti viešojo eismo juostomis, tik tose gatvėse, kuriose tai leidžiama. Būtina naudoti saugos priemones. Nenaudoti eismo vietose. Galima naudoti tik tam pritaikytoje teritorijoje, kurioje nėra kliūčių. Reguliariai tikrinti tvirtinimus. Nedaryti pakeitimų, galinčių sumažinti saugą! Negalima traukti prikabinus prie motorinės transporto priemonės. Visuomet važinėti apsiavus batus. Transporto priemonių negalima naudoti prie plaukimo baseinų, laiptų, kalvų, gatvių arba įkalnių. Atlaiko vaiko svorį (iki 25 kg) **LV:** Lūdzu, uzglabājiet adresi un lietošanas pamācību. Lietošanas pamācība. BRIDINĀJUMS! Izmantot vienīgi tiešā pieaugušo uzraudzībā. Montāža jāveic pieaugušajiem. Neizmantojiet pa sabiedriskas satiksmes ceļiem, braukt vienīgi attiecīgi speciāli paredzētās vietās. Jālieto aizsargapriekojums. Neizmantojiet satiksmē. Lietot vienīgi piemērotā vietā, kur nav šķēršļu. Regulāri pārbaudiet stiprinājumus. Neveikt izmaiņas, kas mazina drošību! Neizmantojiet, lai pārvietotos aiz motorizēta transporta līdzekļa. Vienmēr izmantojiet ar apautām kājām. Neizmantojiet braucamos baseinu, pakāpienu, pauguru, ielu vai kāpumu tuvumā. Maksimālais bērna svars (līdz 25 kg).

**AR:** يُرجى الاحتفاظ بهذا العنوان وتعليمات الاستخدام. تعليمات الاستخدام. تحذير! تستخدم تحت الإشراف المباشر من شخص بالغ. يتعين تجميعه من قبل أحد البالغين. لا تركيب الدراجة في الطرق العامة؛ تزلج على الطرق المسموح بها فقط. ينبغي ارتداء معدات الوقاية. لا تُركب في أوقات الزحام المروري. يُستخدم فقط على أرض مناسبة خالية من أي عقبات. تحقق من الأربطة بانتظام. لا تُجر أي تعديلات قد تُقلل مستوى السلامة! لا تجرها خلف مركبة بمحرك. احرص على ارتداء الأحذية دائماً أثناء الاستخدام. يجب عدم استخدام المركبات قرب حمامات السباحة، أو درجات السلم، أو التلال أو الطرق أو المنحدرات. قدرة الحمل تكفي لطفل واحد فحسب (بوزن يصل إلى 50 كجم).

**D:** ACHTUNG! **GB:** WARNING! **F:** ATTENTION! **I:** AVVERTENZA! **NL:** WAARSCHUWING! **E:** ¡ADVERTENCIA! **P:** ATENÇÃO! **DK:** ADVARSEL!  
**S:** VARNING! **FIN:** VAROITUS! **N:** ADVARSEL! **H:** FIGYELMEZTETES! **CZ:** UPOZORNĚNÍ! **PL:** OSTRZEŻENIE! **GR:** ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!  
**RUS:** ВНИМАНИЕ! **TR:** UYARI! **SI:** OPOZORILO! **HRV:** UPOZORENJE! **SK:** UPOZORNENIE! **BG:** ВНИМАНИЕ! **RO:** AVERTISMENT! **UA:** УВАГА!  
**EST:** HOIATUS! **LT:** ĮSPĖJIMAS! **LV:** BRĪDINĀJUMS! **AR:** تحذير!

**D:** ACHTUNG! Benutzung unter unmittelbarer Aufsicht von Erwachsenen. Verwenden Sie ausschließlich die dafür festgelegten Batterien 3x LR44/AG13! Legen Sie sie so ein, dass die positiven und negativen Pole an der richtigen Stelle sind! Werfen Sie verbrauchte Batterien nicht in den Haushaltsmüll, sondern bringen Sie sie zu einer Sammelstelle oder entsorgen Sie sie bei einem Sondermülldepot. Entfernen Sie leere Batterien aus dem Spielzeug. Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden. Wiederaufladbare Batterien sind vor dem Aufladen aus dem Spielzeug herauszunehmen. Wiederaufladbare Batterien dürfen ausschließlich unter der Aufsicht von Erwachsenen aufgeladen werden. Verwenden Sie keine unterschiedlichen Typen von Batterien und setzen Sie nicht gleichzeitig neue und gebrauchte Batterien ein. Schließen Sie die Verbindungsstege nicht kurz. Mischen Sie nicht neue und alte Batterien. Mischen Sie nicht Alkali-, Standard- (Kohle-Zink) und wiederaufladbare (Nickel-Cadmium) Batterien. Batteriewechsel. Bedeutung des Symbols auf dem Produkt, der Verpackung oder Gebrauchsanleitung. Elektrogeräte sind Wertstoffe und gehören am Ende der Laufzeit nicht in den Hausmüll! Helfen Sie uns bei Umweltschutz und Ressourcenschonung und geben Sie dieses Gerät bei den entsprechenden Rücknahmestellen ab. Fragen dazu beantwortet Ihnen die für die Abfallbeseitigung zuständige Organisation oder Ihr Fachhändler. Muss von Erwachsenen montiert werden. Nicht auf öffentlichen Fahrbahnen benutzen, nur auf dafür zugelassenen Straßen fahren. Mit Schutzausrüstung zu benutzen. Nicht im Straßenverkehr zu verwenden. Nur auf geeignetem Gelände ohne Hindernisse verwenden. Regelmäßig Befestigungen kontrollieren. Keine Änderungen vornehmen, welche die Sicherheit in Frage stellen! Nicht hinter einem motorisierten Fahrzeug herziehen. Bei Benutzung immer Schuhe tragen. Fahrzeuge dürfen nicht in der Nähe von Swimming Pools, Stufen, Hügel, Straßen oder Steigungen benutzt werden. Tragekapazität nur für ein Kind (bis zu 25 kg). **GB:** WARNING! To be used under the direct supervision of an adult. Only use the batteries specified 3x LR44/AG13! Put positive and negative pole in the right place! Do not throw away used batteries in the household garbage, but only give them to the collection station or dispose of them at a special garbage depot. Remove empty batteries from the toy. Non-rechargeable batteries must not be recharged. Before charging remove rechargeable batteries from the toy. Rechargeable batteries must be charged under adult supervision only. Do not use different types of batteries and do not mix new and used batteries. Do not short-circuit connector clips. Do not mix old and new batteries. Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (nickel-cadmium) batteries. Battery exchange. The meaning of the symbol on the product, packaging or instructions. Electrical appliances are valuable products and should not be thrown in the dustbin when they reach the end of their serviceable life! Help us to protect the environment and respect our resources by handing this appliance over at the relevant recycling points. Questions related to this matter should be directed to the organisation responsible for waste disposal or your specialist retailer. Must be assembled by an adult. Do not use on public roads; skate on permissible roads only. Protective equipment should be worn. Not to be used in traffic. Only use on suitable terrain with no obstacles. Check fastenings regularly. Do not make any modifications which might impair safety! Do not tow behind a motorised vehicle. Always wear shoes during use. Vehicles must not be used near swimming pools, steps, hills, roads or inclines. Carrying capacity only for one child (up to 25 kg). **F:** ATTENTION! À utiliser sous la surveillance d'un adulte. Utilisez uniquement les piles 3x LR44/AG13 prévues à cet effet! Les piles ou accumulateurs doivent être mis en place en respectant la polarité. Ne jetez pas les piles usagées dans votre poubelle domestique mais apportez-les à un lieu de collecte ou jetez-les dans une décharge de déchets dangereux. Les piles ou accumulateurs usés doivent être enlevés du jouet. Les piles ne doivent pas être rechargées. Les accumulateurs doivent être enlevés du jouet avant d'être chargés. Les accumulateurs doivent être chargés uniquement sous le contrôle d'un adulte. Les différents types de piles ou accumulateurs ou des piles ou accumulateurs neufs et usagés ne doivent pas être mélangés. Les bornes d'une pile ou d'un accumulateur ne doivent pas être mises en court-circuit. Ne mélangez pas des piles neuves avec des anciennes. Ne mélangez pas piles alcalines, piles standard (carbone-zinc) et piles rechargeables (nickel-cadmium). Changement des piles. Signification du symbole sur le produit, l'emballage ou le mode d'emploi. Les appareils électriques sont des biens potentiellement recyclables et ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères à la fin de leur cycle de vie! Aidez-nous à protéger l'environnement et les ressources naturelles, déposez cet appareil auprès des services de collecte compétents. Si vous avez des questions à ce sujet, vous pouvez vous adresser à l'organisme responsable de la collecte des déchets ou à votre vendeur spécialisé. A monter par un adulte. Ne pas les utiliser sur des routes ouvertes à la circulation publique, à n'utiliser que sur routes autorisées. À utiliser avec équipement de protection. Ne pas utiliser sur la voie publique. Utiliser uniquement sur un terrain adéquat et dégagé. Vérifier régulièrement les fixations. Ne procéder à aucun changement susceptible de compromettre la sécurité! Ne pas tirer derrière un véhicule motorisé. Toujours porter des chaussures en cas d'utilisation. Les véhicules ne doivent pas être utilisés à proximité de piscines, de marches, d'éminences, de rues ou de montées. Peut supporter un seul enfant (pesant au plus 25 kg). **I:** AVVERTENZA! Da usare sotto la diretta sorveglianza di un adulto. Utilizzare esclusivamente le apposite pile 3x LR44/AG13! Inserire le pile con i poli positivi e negativi nel verso giusto! Non gettare le pile usate nei rifiuti domestici, ma portarle in un luogo di raccolta o gettarle in una discarica per rifiuti speciali. Le batterie scariche devono essere rimosse dal giocattolo. Le pile non ricaricabili non vanno caricate. Le pile ricaricabili vanno estratte dal giocattolo prima della ricarica. Le pile ricaricabili devono essere ricaricate solo sotto la sorveglianza di adulti. Non utilizzare tipi diversi di pile e non inserire contemporaneamente pile nuove e usate. I morsetti di alimentazione non devono essere cortocircuitati. Non mischiare pile nuove e vecchie. Non mischiare pile alcaline, standard (zinco-carbone) e ricaricabili (nichel-cadmio). Cambio delle batterie. Il simbolo del cassetto barrato apposto sul prodotto, sulla confezione o nelle istruzioni per l'uso indica la necessità di smaltire in modo adeguato il prodotto stesso. Gli apparecchi elettrici ed elettronici (AEE) sono prodotti riciclabili e quindi, al termine del loro ciclo di vita, non devono essere gettati tra i rifiuti domestici! Aiutateci a tutelare l'ambiente e a riservare le risorse, conferendo questo AEE presso idonei centri di raccolta. Alla fine del ciclo di vita utile dell'AEE, chiedete al vostro distributore informazioni circa la possibilità di renderlo gratuitamente: -al momento dell'acquisto di un AEE di tipo equivalente; oppure- in ogni momento, per le AEE di piccolissime dimensioni (inferiori ai 25cm) senza l'obbligo d'acquisto di un prodotto equivalente. Deve essere montato da un adulto. Da non usarsi su carreggiate stradali pubbliche,

benyttelse samtale om strade over l'uso è ammesso. Si raccomanda di indossare un dispositivo di protezione. Non usare nel traffico. Utilizzare solo su un terreno appropriato privo di ostacoli. Controllare regolarmente gli elementi di fissaggio. Non apportare alcuna modifica che pregiudichi la sicurezza! Non trainare dietro un veicolo motorizzato. Durante l'uso è necessario indossare sempre le scarpe. I veicoli non devono essere utilizzati nelle vicinanze di piscine, scale, dossi, strade o salite. Portata solo per un bambino (fino a 25 kg). **NL: WAARSCHUWING!** Gebruiken onder direct toezicht van een volwassene. Gebruikt u uitsluitend de daarvoor voorgeschreven batterijen 3x LR44/AG13! Plaats u ze zo, dat de positieve en de negatieve pool zich op de juiste plaats bevinden! Gooit u gebruikte batterijen niet bij het huishoudelijk afval, maar brengt u ze naar een verzamelplaats of geeft u ze af bij een depot voor speciaal afval. Verwijderd u lege batterijen uit het speelgoed. Niet heroplaadbare batterijen mogen niet opgeladen worden. Heroplaadbare batterijen dienen vóór het opladen uit het speelgoed te worden gehaald. Heroplaadbare batterijen mogen uitsluitend onder toezicht van volwassenen worden opgeladen. Gebruikt u geen verschillende soorten batterijen en plaatst u niet tegelijk nieuwe en gebruikte batterijen. Sluit u de verbindingsstukken niet kort. Gebruikt u geen nieuwe en oude batterijen door elkaar. Gebruikt u geen alkali-, standaard- (kool-zink) en heroplaadbare (nikkel-cadmium) batterijen door elkaar. Batterijwisselen. Betekenis van het symbool op het product, de verpakking of gebruiksaanwijzing. Elektrische apparaten zijn waardevolle producten en horen aan het einde van hun levensduur niet bij het huisvuil! Helpt u ons bij de bescherming van het milieu en zuinig omgaan met de grondstoffen en geeft u dit apparaat af bij de milieudepots die daarvoor zijn. Uw vragen hierover beantwoordt de organisatie die verantwoordelijk is voor de afvalverwerking of uw vakhandelaar. Dient door volwassenen gemonteerd worden. Niet op de openbare weg gebruiken, rijd alleen op plaatsen waar het toegestaan is. Beschermingsmiddelen dragen. Niet gebruiken in het verkeer. Uitsluitend op een geschikt terrein zonder hindernissen te gebruiken. Regelmatig bevestigingen controleren. Geen wijziging doorvoeren, die de veiligheid in gevaar zou kunnen brengen! Niet achter een motorvoertuig aan trekken. Tijdens gebruik altijd schoenen dragen. Voertuigen mogen niet in de buurt van zwembaden, trappen, heuvels, straten of hellingen worden gebruikt. Draagvermogen alleen voor één kind (t/m 25 kg). **E: ¡ADVERTENCIA!** Utilicése bajo la vigilancia directa de un adulto. ¡No utilice otras pilas que las pilas designadas 3x LR44/AG13! ¡Instale las pilas, fijándose en la posición correcta de los polos positivos y negativos! No se deshaga de las pilas usadas arrojándolas a la basura doméstica, entreguélas en los lugares previstos para su recogida o elimínelas en un depósito para basura especial. Retire las pilas descargadas del juguete. No recargue pilas no recargables. Las pilas recargables deben retirarse del juguete antes de cargarlas. Las pilas recargables deben cargarse sólo bajo la supervisión directa de una persona adulta. Utilice sólo pilas del mismo o equivalente tipo y no instale pilas viejas y pilas nuevas al mismo tiempo. No cortocircuite las almas de unión. No mezcle pilas nuevas con pilas viejas. No mezcle pilas alcalinas, estándar (zinc-carbón) y acumuladoras (níquel-cadmio). Cambio de pilas. Significado del símbolo en el producto, el embalaje o las instrucciones de uso. ¡Los electrodomésticos son objetos de valor y, al final de su vida útil, no deben tirarse a la basura doméstica! Contribuya a proteger el medioambiente y los recursos entregando este aparato en los puntos de reciclaje correspondientes. La organización responsable de la recogida de basura o su establecimiento especializado podrán responder a sus preguntas. Debe ser montado por personas adultas. No usar las vías públicas, patinar solamente en las calles donde esté permitido. Conviene utilizar equipo de protección. No utilizar en lugares con tráfico. Utilizar sólo en terreno adecuado que no presente obstáculos. Controle las sujeciones periódicamente. ¡No realizar modificaciones que puedan poner en peligro la seguridad! No ir detrás de un vehículo motorizado. Póngase siempre zapatos al usarlo. Los vehículos no se deben usar en lugares cerca de piscinas, escalones, colinas, calles, cuestas o pendientes. La capacidad de carga sólo es para un niño (de hasta 25 kg). **P: ATENÇÃO!** A utilizar sob a vigilância directa de adultos. Utilize exclusivamente as pilhas recomendadas 3x LR44/AG13! Coloque-as de forma a que os pólos positivos e negativos se encontrem na posição correcta! Não deite as pilhas gastas no lixo doméstico, mas coloque-as num posto de recolha de pilhas ou elimine-as num depósito de lixo especial. Retire as pilhas gastas. As pilhas não recarregáveis não podem ser carregadas. As pilhas recarregáveis devem ser retiradas do jogo antes de serem carregadas. As pilhas recarregáveis só devem ser carregadas exclusivamente sob a vigilância de adultos. Não utilize tipos de pilhas diferentes e não coloque pilhas novas e usadas em simultâneo. Não ligue as pilhas de conexão em curto-circuito. Não misture pilhas novas com antigas. Não misture pilhas alcalinas, padrão (carvão-zinco) e recarregáveis (níquel-cádmio). Trocar de pilha. Significado do símbolo no produto, na embalagem ou nas instruções de utilização. Os aparelhos eléctricos são materiais recicláveis e não pertencem ao lixo doméstico no final da vida! Ajude-nos a proteger o meio ambiente e a poupar os recursos naturais entregando este aparelho num respectivo local de recolha. Em caso de dúvidas, contacte a organização responsável pela eliminação do lixo ou o seu revendedor. Tem de ser montado por adultos. Não utilizar em vias públicas, andar apenas em ruas autorizadas. A utilizar com equipamento de protecção. Não utilizar na via pública. Utilizar apenas em terrenos adequados sem obstáculos. Controlar regularmente as junções das peças. Não efectuar alterações que possam colocar em risco a segurança! Não engatar atrás de um veículo motorizado. Usar sempre calçado durante a utilização. Os veículos não devem ser usados na proximidade de piscinas, degraus, declives, ruas ou rampas. Capacidade para uma criança (até 25 kg). **DK: ADVARSEL!** Må kun anvendes under opsyn af en voksen. Anvend udelukkende de dertil beregnede batterier 3x LR44/AG13! Læg dem sådan i, at de positive og negative pooler vender rigtig! Kast ikke brugte batterier i husholdningsaffaldet, men aflever dem på et sammelsted, eller bortskaf dem hos et specialaffaldsdepot. Fjern brugte batterier fra legetøjet. Ikke genopladelige batterier må ikke genoplades. Genopladelige batterier skal tages ud af legetøjet inden opladningen. Genopladelige batterier må udelukkende oplades under opsyn af voksne. Anvend ikke batterier af forskellig type, og benyt ikke samtidigt nye og brugte batterier. Kortslut ikke forbindelsesbroerne. Bland ikke nye og gamle batterier. Bland ikke alkaliske-, standard- (kul-zink) og genopladelige (nikkel-kadmium) batterier. Batteriveksel. Betydningen af symbolet på produktet, indpakningen eller brugsvejledningen. Elektroapparater er værdistoffer og hører ved slutningen af deres levetid ikke i husholdningsaffaldet! Hjælp os ved miljøbeskyttelse og ressourceskænsel og aflever dette apparat på de tilsvarende tilbagetagelsessteder. Spørgsmål dertil besvares af den for affaldsbortskaffelsen ansvarlige organisation eller af din forhandler. Skal samles af voksne. Må ikke benyttes på offentlige gader og veje, kun på dertil tilladte. Beskyttelsesudstyr bør anvendes. Må ikke anvendes i trafikken. Anvend kun på egnet terræn uden hindringer. Kontroller fastgørelserne regelmæssigt. Foretag ingen ændringer, der har indflydelse på sikkerheden! Lad dig ikke trække af et motorkøretøj. Benyt altid sko ved brugen. Køretøjet må ikke benyttes i nærheden af swimmingpools, trapper, bakker, veje eller stigninger. Bærekapacitet kun til ét barn (op til 25 kg). **S: VARNING!** Ska användas under tillsyn av vuxna. Använd enbart de härför avsedda batterierna 3x LR44/AG13! Lägg i dem så att de positiva och negativa polerna ligger riktigt! Kasta inte använda batterier i hushållsoporna, utan lämna in dem på insamlingsställen eller deponier för farligt avfall. Tag ut tomma batterier ur leksaken. Man får inte ladda upp icke uppladdningsbara batterier igen. Uppladdningsbara batterier måste tas ut ur leksaken innan de laddas upp och får bara laddas upp under uppsikt av vuxna. Använd inte olika batterityper tillsammans och sätt inte i nya och använda batterier samtidigt. Kortslut inte

anultingarna. Blanda inte nya och gamla batterier. Blanda inte alkaliska, standard (kol-zink) och uppladdningsbara (nickel-cadmium) batterier. Batteribyte. Symbolens betydelse på produkten, förpackningen eller bruksanvisningen. Elektriska apparater innehåller återvinningsbara ämnen och får efter nyttjandet inte kastas som hushållsavfall! Hjälp oss att skydda miljön och skona naturresurserna och lämna in denna apparat till en recyclinginrättning. Frågor härom besvarar gärna den organisation som ansvarar för avfallshanteringen eller fackhandeln. Måste monteras av vuxna. Får inte användas på allmän väg, utan endast på härför avsedda gator. Använd skyddsutrustning. Ska inte användas i trafiken. Får enbart användas på lämpligt underlag utan hinder. Kontrollera fästena regelbundet. Gör inga ändringar som kan påverka säkerheten! Drag inte efter motorfordon. Ha alltid skor på när du använder fordonet. Fordonet får inte användas nära swimming pools, trappor, kullar, gator eller backar. Kan bara bära ett barn (upp till 25 kg). **FIN: VAROITUS!** Lelua saa käyttää vain aikuisen välitörmässä valvonnassa. Käyttäkää ainoastaan soveltuvia paristoja 3x LR44/AG13! Asettakaan ne paikoilleen niin, että plus- ja miinusnavat ovat oikeilla paikoillaan! Älkää heittäkö käytettyjä paristoja kotitalousjätteiden joukkoon, vaan viekää ne niille tarkoitettuun keräyspisteeseen tai toimittakaa ne ongelmajätteille tarkoitettuun paikkaan. Poistakaa tyhjä paristot leikkikalusta. Älkää ladatko kertakäyttöparistoja. Ladattavat paristot tulee poistaa leikkikalusta ennen latausta. Ladattavia paristoja saa ladata ainoastaan aikuisen henkilön valvonnassa. Älkää käyttäkö erilaisia paristotyyppisiä sekaisin älkääkään asentako uusia ja vanhoja paristoja laitteeseen samanaikaisesti. Älkää aiheuttako paristokoteloon oikosulkua. Älkää käyttäkö uusia ja vanhoja paristoja samanaikaisesti. Älkää käyttäkö alkali-symbolin (hiili-sinkki) ja ladattavia (nikkeli-kadmium) paristoja sekaisin. Paristojen vaihto. Tuotteessa, pakkauksessa tai käyttöohjeessa olevan standardin merkitys. Sähkölaitteet ovat hyötöjätteitä, eikä niitä tulisi käyttökänsä päätyttyä hävittää talousjätteiden joukossa! Auttakaa meitä säästämään ympäristöä ja resursseja, ja luovuttakaa tämä laite vastaavaan jätteenkeräyspisteeseen. Jos teillä on kysyttävää, kääntyäkää jätehuollosta vastaavan organisaation tai ammattiliikkeen puoleen. Ainoastaan aikuisen koottavaksi. Älkää käyttäkö yleisillä teillä, käyttäkää ainoastaan rullaluisteluun tarkoitettuja teitä. Käytettävä suojavarusteita. Ei saa käyttää liikenteen joukossa. Käyt ainoastaan soveltuva, esteettömässä maastossa. Tarkastakaa kiinnikkeet säännöllisesti. Älä suorita mitään turvallisuutta vaarantavia muutoksia! Etsä vetää moottoroidun ajoneuvon perässä. Käytön aikana tulee käyttää kenkiä. Ajoneuvoja ei saa käyttää uima-altaiden, portaiden, mäkien, teiden tai rinteiden lähellä. Kantaa ainoastaan yhden lapsen (kork. 25 kg). **N: ADVARSEL!** Må kun brukes under tilsyn av voksne. Bruk kun de passende batteriene 3x LR44/AG13! Legg de inn slik at de positive og negative polene er på riktig plass! Ikke kast brukte batterier i husholdnings avfall, men lever dem inn på et spesialdeponi. Fjern tomme batterier fra leketøyet. Batterier som ikke kan opplades må ikke lades opp. Batteriene må tas ut av leketøyet før opplading. Gjenopplading av batterier må kun foretas under oppsikt av voksne. Ikke bruk forskjellige typer batterier, det må heller ikke brukes nye og brukte batterier samtidig. Forbindelsesledningene må ikke kortslettes. Ikke bland sammen alkali-, standard- (kull-sink) og oppladbare (nikkelkadmium) batterier. Batteriskilt. Betydningen av symbolet på produktet, emballasjen og bruksveiledningen. Elektroapparater inneholder verdifulle stoffer som ikke hører hjemme i det vanlige bosset når de er gamle og utslitte! Vennligst hjelp oss å verne om miljøet og å skåne resursene ved å levere dette apparatet inn på et egnet avfallsdeponi. Dersom du har spørsmål angående avskaffing, kan du henvende deg til avfallsverket eller til faghandelen. Må monteres av voksne. Må ikke benyttes på offentlige veier, kjøp kun på veier som er tillatt for dette. Beschermingsmiddelen dragen. Niet gebruiken in het verkeer. Må kun brukes på egnet område uten hindring. Skruforbindelsene må kontrolleres regelmessig. Det må ikke foretas endringer som kan ha innflytelse på sikkerheten! Må ikke dras bak et motorkjøretøy. Under bruken må du alltid ha på deg sko. Kjøretøyet må ikke brukes i nærheten av svømmebasseng, trapper, hauger, veier eller bratte bakker. Bærekapasitet kun for ett barn (på opptil 25 kg). **H: FIGYELMEZTETES!** Csak felnött közvetlen felügyelete mellett használható! Kizárólag csak az erre a célra szolgáló elemeket/akkukat alkalmazza 3x LR44/AG13! Az elemeket/akkukat úgy helyezze be, hogy a pozitív és a negatív pólus a megfelelő helyen legyen! Az elhasznált elemeket/akkukat ne a háztartási szeméthez dobja, hanem adja le egy gyűjtőhelyen vagy egy különleges szemetet gyűjtő szeméttelpen. A kiürült elemeket/akkukat távolítsa el a játékból. A nem töltöhető elemeket nem szabad töltöni. A töltöhető akkukat a töltés előtt a játékból ki kell venni. Az újra töltöhető akkukat kizárólag csak felnötök felügyelete alatt szabad töltöni. Ne alkalmazzon különbözö típusú elemeket/akkukat, és ne helyezzen a játékba egyszerű új és használt elemet/akkut. Ne zárja rövidre az összekötö érintkezőket. Ne keverje az új és a régi elemeket/akkukat. Ne keverje az alkáli- (szén-cink) elemeket és az újratöltöhető (nikkel-kadmium) akkukat. Elemcsere. A termékben, a csomagolásban vagy a használati útmutatóban található jel magyarázata. Az elektromos készülékek értékek, tehát a pályafutásuk végén nem a háztartási hulladékba való! Kérjük, segítsen nekünk védeni a környezetet és megőrizni az erőforrásokat, és adja le a készüléket a megfelelő visszaváltó helyen. Az ezzel kapcsolatos kérdésekre szívesen válaszol Önnek a hulladék-eltávolításért felelős szervezet vagy a szakkereskedő. Csak felnött felügyelete mellett használható. Ne használja a közutakon, csak az erre kijelölt utakon közlekedjen vele. Védőfelszereléssel használandó! Közúti forgalomban nem szabad használni. Kizárólag alkalmas akadálymentes területen használja. A rögzítéseket rendszeresen ellenőrizni kell. Ne hajtson végre olyan módosításokat, melyek a biztonságot veszélyeztetik! Nem szabad motoros jármű után húzni. Használat közben mindig cipőt kell viselni. A járműveket nem szabad használni úszómedence, lépcső, domb, utca vagy emelkedő közelében. Teherbírás csak egy gyermek számára (max. 25 kg). **CZ: UPOZORNĚNÍ!** Používat pouze pod dohledem dospělých osob. Používejte výhradně baterie pro to určeny 3x LR44/AG13! Vkládejte je tak, aby kladné a záporné póly byly na správném místě! Neodhazujte použité baterie do domácího odpadu, nýbrž je přineste na sběrné místo nebo je zlikvidujte ve skladu zvláštních odpadů. Vytáhněte prázdné baterie z hračky. Baterie, které nejsou určeny pro opětovné dobíjení nesmíte nabíjet. Baterie pro opětovné dobíjení smíte dobíjet výhradně pod dozorem dospělých. Nepoužívejte rozdílné typy baterií a nekládejte současně nové a použité baterie. Nezkraťujte spojovací můstky. Nemíchejte nové a staré baterie. Nemíchejte alkalické, standardní (uhlík-zinek) a nabíjecí (nikl-kadmium) baterie. Výměna baterie. Význam symbolu na výrobku, obalu nebo návodu k použití. Elektrické přístroje jsou druhotné suroviny a při ukončení jejich použití nepatří do domovního odpadu! Pomáhejte nám při ochraně životního prostředí a při šetření zdrojů a odevzdejte tento přístroj do příslušných sběren. Případné dotazy Vám zodpoví organizace odpovědná za likvidaci odpadu nebo Váš specializovaný prodejce. Montáž provede dospělá osoba. Nepoužívat veřejné dopravní komunikace, jezdit jen na cestách, které jsou k tomu určeny. Je třeba používat ochranné prostředky. Nepoužívat v silničním provozu. Použijte pouze na vhodné ploše bez zábran. Kontrolujte pravidelně upevnění. Neprovádějte žádné změny, které zpochybnují bezpečnost! Netáhněte za motorovými vozidlem. Při používání buďte vždy opatrní. Auta se nesmí používat v blízkosti bazénů, schodů, kopců, ulice nebo stoupání. Nosnost pouze pro jedno dítě (do 25 kg). **PL: OSTRZEŻENIE!** Do użytku tylko pod bezpośrednim nadzorem osoby dorosłej. Prosimy stosować wyłącznie noszone do tego baterie 3x LR44/AG13! Prosimy wkładać je tak, aby plus i minus znajdowały się na właściwych pozycjach! Prosimy nie wyrzucać zużytych baterii do śmieci domowych, lecz dostarczyć je do miejsca zbiórki lub poddać utylizacji na składowisku odpadów specjalnych. Prosimy usuwać zużyte baterie z zabawki. Baterii nie przeznaczonych do ładowania nie należy ładować. Akumulatorki przed ładowaniem należy wyjąć z zabawki. Akumulatorki mogą być ładowane

kontaktové. Prosimy nie mieszať nových i starých baterii. Prosimy nie mieszať baterii alkalických, standardových (węglowo-cynkowych) i akumulatorków (niklowo-kadmowych). Wymiana baterii. Znaczenie symbolu na produkcie, opakowaniu lub instrukcji obsługi. Urządzenia elektryczne są surowcami wtórnymi i po zużyciu się nie wolno ich wyrzucać wraz z odpadkami domowymi! Proszę pamiętać o naszym środowisku jak i kończących się zapasach bogactw naturalnych i oddać urządzenie do punktu skupu opakowań wtórnych. Dalszych informacji w sprawie usuwania odpadów można zasięgnąć w urzędzie lub u sprzedawcy. Musi być montowany przez dorosłych. Nie używać na drogach publicznych, jeździć tylko po wyznaczonych drogach. Konieczność stosowania środków ochronnych. Nie używać w ruchu ulicznym. Używać tylko na odpowiedniej powierzchni bez przeszkód. Kontroluj systematycznie zamocowania. Nie przeprowadzać żadnych zmian mających wpływ na bezpieczeństwo! Nie wolno ciągnąć pojazdem zmotoryzowanym. Przy użytkowaniu noś zawsze buty. Nie używaj pojazdów w pobliżu basenów, schodów, pagórków, ulic i wzniesień. Nośność tylko dla jednego dziecka (do 25 kg). **GR:** ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Να χρησιμοποιείται υπό την άμεση επίβλεψη ενήλικου. Χρησιμοποιείται αποκλειστικά τις καθορισμένες για το σκοπό αυτό μπαταρίες 3x LR44/AG13! Τοποθετείς τις μπαταρίες έτσι ώστε οι θετικοί και αρνητικοί πόλοι να βρίσκονται στη σωστή θέση! Μην πετάς μεταχειρισμένες μπαταρίες στα οικιακά απορρίμματα, αλλά να τις αποσύρεις στα ειδικά σημεία συλλογής ή στα ειδικά απορρίμματα. Απομακρύνεις τις άδειες μπαταρίες από το παιχνίδι. Μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν επιτρέπεται να επαναφορτίζονται. Επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να αφαιρούνται από το παιχνίδι πριν από την επαναφόρτίσή τους. Επαναφορτιζόμενες μπαταρίες επιτρέπεται να επαναφορτίζονται μόνο υπό την επίβλεψη ενηλίκων. Μη χρησιμοποιείτε διαφορετικούς τύπους μπαταριών και μην τοποθετείτε ταυτόχρονα μαζί νέες και μεταχειρισμένες μπαταρίες. Μην τις βραχυκυκλώνετε. Μην αμμιγνύετε νέες και παλιές μπαταρίες. Μην αναμιγνύετε αλκαλικές, κανονικές (άνθρακαψευδάργυρος) και επαναφορτιζόμενες μπαταρίες (νικέλιο-κάδιο). Αλλαγή μπαταρίας. Η σημασία του συμβόλου επί του προϊόντος, επί της συσκευασίας ή επί της οδηγίας χρήσεως. Ηλεκτρικές συσκευές είναι πολύτιμες ύλες και δεν ανήκουν στο τέλος της διάρκειας ισχύος στα οικιακά σκουπίδια! Βοηθήστε μας στην προστασία περιβάλλοντος και διατήρηση πόρων και δώστε την συσκευή αυτή πίσω στην αρμόδια υπηρεσία απόσυρσης τέτοιων προϊόντων. Τις ερωτήσεις σας επί του ζητήματος αυτού θα σας απαντήσει η αρμόδια Οργάνωση για την αποκομιδή απορριμμάτων ή ο εξειδικευμένος έμπορος. Πρέπει να συναρμολογηθεί από ενήλικες. Δεν επιτρέπεται η χρήση σε δημόσιους δρόμους, επιτρέπεται μόνο σε δρόμους με την ειδική έγκριση. Να χρησιμοποιείται με εξοπλισμό προστασίας. Να μην χρησιμοποιείται σε δημόσιο οδικό δίκτυο. Χρήση μόνο σε κατάλληλο έδαφος χωρίς εμπόδια. Ελέγχετε τακτικά τις συνδέσεις. Απαγορεύονται οι αλλαγές που μειώνουν την ασφάλεια! Μην τραβάτε πίσω από όχημα που διαθέτει κινητήρα. Κατά τη χρήση πρέπει το παιδί να φοράει πάντα παπούτσια. Τα οχήματα δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται κοντά σε πισίνες, σκαλοπάτια, λόφους, δρόμους ή αναβάσεις. Αντοχή μόνο για ένα παιδί (έως 25 kg).

**RUS:** ВНИМАНИЕ! Пользование под непосредственным присмотром взрослых. Рекомендуется применять только предусмотренные батарейки типа 3x LR44/AG13! При складывании батареек следите за тем, чтобы положительный и отрицательный полюса находились на указанном конце! Не выкидывайте батарейки вместе с кухонными отходами. Батарейки следует сдать в предназначенный для этого пункт сбора или на мусорную свалку для специальных отходов. Пустые батарейки следует сразу же удалить из игрушки. Нельзя заряжать батарейки, которые не предназначены для подзарядки. Прежде чем зарядить батарейки, которые предназначены для подзарядки, их необходимо вынуть из игрушки. Батарейки, предназначенные для подзарядки, заряжать только под присмотром взрослых! Не применяйте батарейки разного типа, не применяйте одновременно новые и бывшие в употреблении батарейки. Избегайте короткого замыкания соединительных перемычек. Не смешивайте старые и новые батарейки. Не смешивайте батарейки с щелочными, стандартными (угольноцинковыми) и батарейки, предназначенные для подзарядки с никелью-кадмиевыми элементами. Замена батареек. Значение данного символа на продукте, упаковке или инструкции по эксплуатации. Электроприборы содержат ценные ресурсы и не должны поэтому по окончании эксплуатации выбрасываться вместе с обыкновенными бытовыми отходами! Помогите нам в деле охраны окружающей среды и сбережения ресурсов и отдайте этот прибор в соответствующих пунктах приёма электротехнических отходов и их переработки. На Ваши вопросы по этому поводу Вам дадут ответ занимающиеся такой переработкой учреждения либо продавцы наших специализированных магазинов. Монтаж должен быть выполнен взрослыми. Не пользоваться трассами общественного транспорта, выбирать для движения отведенные для этой цели дороги. Необходимо пользоваться защитным снаряжением. Не использовать в условиях дорожного движения. Использовать только на пригодной для этого поверхности свободной от препятствий. Регулярно проверяйте крепления. Не предпринимать изменений, которые могут поставить под вопрос безопасность эксплуатации! Не буксировать моторизованными транспортными средствами. Пользоваться только в обуви. Машины не должны использоваться вблизи бассейнов, ступеней, холмов, дорог или на уклоне. Выдерживает вес только одного ребенка (до 25 кг). **TR:** UYARI! Yalnızca ve doğrudan yetiştirilenler için kullanılabilir. Yalnızca bunun için salık verilmiş pilleri 3x LR44/AG13 kullanınız! Pilleri artı ve eksi kutupları doğru yere gelecek şekilde yerleştiriniz! Kullanılmış pilleri asla günlük çöplerinizin içine atmayınız. Bu pilleri özel bir toplama merkezine veya özel atık deposuna iletiniz. Bosalan pilleri oyuncağın içinden çıkartınız. Yeniden şarj edilemeyen pilleri şarj etmeyiniz. Yeniden şarj edilebilir piller şarj edilmeden önce oyuncak içerisinden çıkarılmalıdır. Yeniden şarj edilebilir piller yalnızca yetiştirilenler için kullanılmaktadır. Farklı markalara ait ve eski ile yeni pilleri bir arada kullanmayınız. Pil yeniden şarj başlarını kısa süre boyunca kullanmayınız. Eski ile yeni pilleri birlikte kullanmayınız. Alkali, standart (karbon-çinko) ve yeniden şarj edilebilir (nikel-kadym) pilleri birlikte kullanmayınız. Pil değişimi. Ürün, ambalaj yada kullanım kılavuzunda bulunan sembole ilişkin açıklama. Elektronik cihazlar değerli maddelerdir ve hizmet süresi dolduğunda normal çöpe atılmamalıdır! Çevrenin ve tabii kaynakların korunması açısından bu cihazı uygun dönüşüm noktalarına teslim ediniz. Ayrıntılı bilgi ve sorularınız için çevre temizliği ile ilgili kuruluşa yada yetkili satış noktanıza başvurabilirsiniz. Yetiştirilenler tarafından takılmalıdır. Lütfen halka açık araç yollarında kullanmayın, yalnızca izin verilen özel yollarda kesin. Koruyucu teçhizat ile kullanılır. Trafikte kullanılmaz. Yalnız engelbi olmayan uygun alanlarda kullanınız. Sabitlemeleri düzenli olarak kontrol ediniz. Güvenliği etkileyecek değişiklikler yapmayınız! Motorlu araçların arkasından çekmeyiniz. Kullanırken daima ayakkabı giyiniz. Araçlar, yüzme havuzlarının, merdivenlerin, tepelerin, sokakların veya yükseltilerin yakınında kullanılmamalıdır. Taşıma kapasitesi yalnızca bir çocuk (25 kg'ye kadar) için. **SI:** OPOZORILO! Igrača se sme uporabljati samo pod neposrednim nadzorom odrasle osebe. Uporabljajte izključno baterije, ki so temu namenjene 3x LR44/AG13! Vstavite jih na način, da so pozitivni in negativni poli na ustreznih mestih! Ne vrzite strošene baterije v koš za smeti, temveč jih odnesite na ustrezno zbiralno postajo ali na odlagališče za posebne odpadke. Odstranite prazne baterije iz igrače. Baterij, ki niso polnljive, ne smete polniti. Polnljive baterije je potrebno pred polnjenjem vzeti ven iz igrače. Polnljive baterije je dovoljeno polniti samo pod nadzorom odraslih. Ne uporabljajte baterije različnih tipov ter istočasno nove in rabljene baterije. Ne spojite kratko priključne letvice. Ne mešajte nove in stare baterije. Ne mešajte alkalne, navadne (ogelj-cink) in polnljive (nikel-kadmij) baterije. Zamenjava baterij.

Pomin simbola na izdelku, pakiranju ali navodilu za uporabo. Električni naprave so sekundarne surovine, in kot takšne, ne sodijo med hišne odpadke! Pomagajte nam pri zaščiti okolja in surovin, ter odložite tisto napravo na ustreznih zbirališčih sekundarnih surovin. Na morebitna vprašanja Vam lahko odgovori ustanova, pristojna za odstranjevanje odpadkov ali Vaša trgovina. Postavitev izključno s strani odraslih oseb. Ne uporabljajte na javnih cestiščih, vozite samo na ulicah, na katerih je uporaba le-tega/te dovoljena. Nositi je treba zaščitno opremo. Ni za uporabo v prometu. Uporabljajte samo na to namenjenem zunanjem prostoru, da bi se izognili oviram. Redno pregledujte pritrđilne elemente. Ne izvajajte nobenih sprememb, ki bi lahko ogrozile varnost. Ne dovolite vlečenja s strani motorne vozila. Pri uporabi vedno nosite čevlje. Vozil ne smete uporabljati v bližini bazenov, stopnic, gričev, cest ali strmin. Nosilna zmogljivost le za enega otroka (do 25 kg). **HRV: UPOZORENJE!** Smije se koristiti samo pod neposrednim nadzorom odraslih. Koristite izključivo baterije koje su određene 3x LR44/AG13! Postavite ich tako da se pozitivan i negativan pol nalaze na pravom mjestu! Istrašene baterije ne bacati u kućno smeće, nego ostaviti na sabirnim mjestima ili u specialne depoe. Otstranite prazne baterije iz igračke. Baterije koje nisu predviđene za ponovno punjenje se ne smiju puniti. Prije punjenja se za punjenje predviđene baterije moraju izvaditi iz igračke. Samo pod nadzorom odraslih baterije puniti. Ne koristiti baterije različitog tipa i stare i nove baterije ne mješati. Ne činiti kratki spoj sa poveznim mostovima. Ne mješajte nove sa starim baterijama. Ne mješajte alkali, standardne (ugljen-cink) i baterije podobne za punjenje (nikel-kadmium). Promjena baterija. Značenje simbola otisnutog na proizvodu, pakiranju ili uputi za uporabu. Električni uređaji su sekundarne sirovine pa ne spadaju u kućno smeće nakon isteka uporabnog vijeka! Pomozite nam u zaštiti okoliša i čuvanju sirovina te predajte ovaj uređaj odgovarajućim odlagalištima sekundarnih sirovina. Na pitanja u vezi s tim odgovorit će Vam ustanova zadužena za zbrinjavanje otpada ili Vaša specijalizirana trgovina. Postavljanje je dozvoljeno isključivo odraslim osobama. Ne koristite na javnim prometnim površinama, već samo na cestama na kojima je to dozvoljeno. Koristiti sa zaštitnom opremom. Nije za uporabu u prometu. Koristiti samo na prikladnom terenu bez prepreka. Kontrolirati redovno učvršćenje. Ne provoditi promjene, koje bi mogle uticati na sigurnost! Ne povlačiti za motoriziranim vozilom. Pri korištenju uvijek nositi cipele. Vozila se ne smiju koristiti u blizini bazena, stuba, brežuljaka, ulica ili uzbrdica. Kapacitet nosivosti samo za jedno dijete (do 25 kg). **SK: UPOZORENIE!** Používať pod priamym dohľadom dospeljej osoby. Používať výhradne predpísaný typ batérií 3x LR44/AG13! Vložit ich tak, aby kladné a záporné póly boli na správnom mieste. Nevyhádzajte použité batérie do komunálneho odpadu, ale odneste ich do zberne alebo zlikvidujte na skládke nebezpečného odpadu. Vybité batérie z hračky vyťahnite. Batérie, ktoré nie sú určené na dobíjanie, sa nesmú dobíjať. Batérie, ktoré sa dajú dobiť, pred dobíjaním vyťahnite z hračky. Dobíjacie batérie sa musia dobíjať výhradne pod dohľadom dospelých osôb. Nepoužívajte súčasne rozdielne typy batérii a nové a použité batérie. Neskratujte spojovacie mostíky. Nepoužívajte súčasne nové a staré batérie, alkalické batérie, štandardné batérie (uhlík-zinok) a dobíjacie batérie (nikel-kadmium). Výmena batérií. Význam symbolu na výrobku, obale alebo návode na použitie. Elektrické prístroje sú zbernou surovinou a nepatria po ukončení životnosti do domového odpadu! Pomáhajte nám pri ochrane životného prostredia a ochrane prírodných zdrojov a odovzdajte tento prístroj na danom zbernom mieste. Otázky k tomu Vám zodpovedá organizácia zodpovedná za odstraňovanie odpadov alebo Váš predajca. Montovať smie len dospelá osoba. Nepoužívajte na verejných jazdných pruhoch, jazdite len na uliciach, na ktorých je to povolené. Treba používať ochranné prostriedky. Nepoužívať v dopravnej premávke. Použite iba na vhodné územie bez zábran. Kontrolujte pravidelne upevnenie. Nevykonávajte žiadne zmeny, ktoré spochybňujú bezpečnosť! Neťahajte za motorovým vozidlom. Pri používaní buďte vždy obutí. Auto sa nesmie používať v blízkosti bazéna, schodov, kopca, ulice či stúpania. Nosnosť len pre jedno dieťa (do 25 kg). **RO: ВНИМАНИЕ!** Да се употребява само при пряк надзор от възрастен. Използвайте само определените за целта батерии 3x LR44/AG13! Поставете ги така, че положителните и отрицателните полюси да лежат правилно! Не изхвърляйте празните батерии в домакинския боклук, ами ги занесете до определения пункт за рециклиране или ги изхвърлете в пункта за събиране на специфични отпадъци. Отстранете празните батерии от играчката. Батерии, които не могат да бъдат отново заредени, не трябва да се зареждат. Батерии, които могат да се зареждат, трябва да се извадят предварително от играчката. Такива батерии могат да бъдат заредени само под надзора на възрастно лице. Не използвайте различни видове батерии и не употребявайте едновременно стари и нови батерии. Не съединявайте накъсо съединителните мостчета. Не смесвайте новите и старите батерии. Не смесвайте алкални, стандартни (диоксид-цинк) и такива батерии, които могат отново да се зареждат (никел-кадмиум). Смяна на батериите. Значение на символа върху продукта, опаковката или инструкцията за употреба. Електроуредите са втолични суровини и не трябва да се изхвърлят в края на техния срок на работа при битовите отпадъци! Помогнете ни при опазването на околната среда и щаденето на ресурсите и предайте този уред в специалния за целта депа. На въпросите Ви ще отговорят компетентната организация, отговорна за отстраняването на отпадъците или Вашият специализиран търговец. Трябва да се монтира от възрастни лица. Не използвайте по уличните платна, движете се само на предвидени за това улици. При употреба следва да се носят предпазни средства. Да не се използват по платното за движение на превозни средства. Използвайте само на подходящ терен без препятствия. Да се контролират редовно закрепванията. Не правете промени, които поставят безопасността под съмнение! Не теглете зад моторизирано превозно средство. Носете винаги обувки при използване. Превозните средства не трябва да се използват в близост до басейни, стълби, хълмове, улици или наклони. Носещ капацитет само за едно дете (до 25 кг.). **RO: AVERTISMENT!** A se folosi sub directa supraveghere a unei persoane adulte. Folosiți în mod exclusiv bateriile stabilite în acest scop 3x LR44/AG13! Plasati-le astfel încât poli pozitivii și negativi să se afle la locul corect! Nu aruncați bateriile consumate în gunoiul menajer, ci duceți-le la un punct de colectare sau eliminați-le printr-un depozit de deșeurii speciale. Înlăturați bateriile consumate din jucărie. Nu este permisă încărcarea bateriilor nereîncărcabile. Bateriile reîncărcabile se vor scoate din jucărie înainte de încărcare. Încărcarea bateriilor reîncărcabile este permisă exclusiv sub supravegherea adultului. Nu folosiți tipuri diferite de baterii și nu introduceți concomitent baterii noi și folosite. Nu scurtcircuitați căile de conectare. Nu amestecați bateriile noi și vechi. Nu amestecați bateriile alcaline, standard (carbon-zinc) și reîncărcabile (nikel-cadmium). Schimbul bateriilor. Semnificația simbolului pe produs, ambraj sau instrucțiunile de folosire. Aparatele electrice sunt materii prime și locul lor după încheierea ciclului de viață nu este în gunoiul menajer! Ajuțați-ne la menajarea mediului și a resurselor, predând acest aparat la punctele corespunzătoare de colectare. Răspunsuri la întrebările referitoare la aceste chestiuni vă oferă organizația responsabilă cu colectarea deșeurilor sau comerciantul dumneavoastră specializat. Trebuie montat de adulți. A nu se folosi pe drumurile de circulație publică, a se rula numai pe străzi desemnate în acest scop. A se utiliza cu echipament de protecție. A nu se utiliza în trafic. A se folosi numai pe teren potrivit, fără obstacole. A se controla cu regularitate elementele de fixare. A nu se întreprinde modificări care pun sub semnul întrebării siguranța! A nu se trage cu și în urma unui vehicul motorizat. La folosire, a se purta întotdeauna încălțăminte. Nu este permisă folosirea vehiculelor în apropierea piscinelor, treptelor, dealurilor, străzilor sau pantelor. Sarcina admisă numai pentru un singur copil (până la 25 kg). **UA: УВАГА!** Користування під безпосереднім наглядом дорослих. Використовуйте лише акумулятори відповідного типу

3x LR44/AG13 Vastavaliqta akumulyator akumulyator, dymtruyitesh polyarnost'. Ne vykidyidite vykoristatyi akumulyator razom iz pobutovim smittam. Zdavayte ih do spetsialnogo punktu zboru abo utylizatsii. Rozryadzhenni akumulyatori neobkhodno vytяgiti z igrashki. Zaborynuyetsya zaryadzhati odnorazovyi akumulyatori. Bagatorazovyi akumulyatori perez zaryadku sled vytяgiti z igrashki. Zaryadka bagatorazoviy akumulyatoriv povinna provoditsya tilki pid nаglяdоm doroslykh. Ne vykoristovuyete odnochaso akumulyatori rіznykh tіpiv, а takozh novі akumulyatori razom іz tymy, yakі vje bulu u vykoristanni. Ne dopuskayete korotkogo zamykannя peremichok. Ne vstavlyayete odnochaso novі і stari akumulyatori. Ne zmіshuyete lужni, standartni (vuglyno-cynkovі) ta bagatorazovі (nikel-каdmіevі) akumulyatori. Zamіna akumulyatoriv. Znachennя simvolu na produkty, upakovci abo u posіbniku z ekspluatatsii. Elektroprilady mіstyat цінні materіali і ne povinnі utylizуватися razom іz pobutovim smittam. Zdavayte prilyad do vіdповіdnogo punktu pryіyomu, vy zrobyte posilynniy vnesok u spravu zahystu navkolishnyogo seredovlytsya і ratsionalnogo vykorystannya pryrodnnykh resursiv. Dlya otrymannya vіdповіdnoї іnformatsii звертайtesya do pіdprіemstva z pererobky smitta abo do spetsializovanykh zakladіv торгівлі. Vstanovlyuetsya doroslymi. Іzditi lyshе na dozvolenniy dlya цього вулиця, ne vykoristovувати na proіznyі chastyні. Sled korыstуватися захисним спорядженням. Ne vykoristovувати v umovakh dorozhnogo руху. Vykoristovувати na vіdповіdnyі povirhni bez pereshkod. Regulyarno perevіrlyayete kryplennya. Ne robyti zhdnykh modyfіkatsii, yakі mozhyt zashkodyt bezpechi! Ne чіпляyti до транспортного засобу іz dvыгнуом. Корыстуватися тількы u взутті. Mashynamy ne dozvolayetsya korыstуватися poblizu basейniv skhodiv, pagorbiv, dorіg chy na ukhli. Vytрымayete 3x lу LR44/AG13 Pange ne sisse nii, et posityivnez poolused on oіges kohas! Arge visake kasutatud patareisid olmepriigi hulka, vaid viige need kogumiskohta voi ohtlike jaahtmete hoidlasse. Votke tujhad patareid manguasja seest vailja. Mittelaetavaid patareisid ei tohi laadida. Laetavad patareid tuleb enne laadimist manguasja seest vailja votta. Laetavaid patareisid tohib laadida ainult taiskasvanu jarelevale all. Arge kasutage erinevat tuupi patareisid ja arge pange korraga sisse uusi ja kasutatud patareisid. Valtige luhise teket. Arge kasutage koos uusi ja vanu patareisid. Arge kasutage korraga leelis-, standard- (suisi-tsink) ja laetavaid (nikkel-kaadmium) patareisid. Patareide vahetus. Tootel, pakendil vni kasutusjuhendil oleva symboli tahtendus. Elektriseadmete materjal laheb taaskasutusse ja neid seadmeid ei tohi parast katutsajaja loppu visata olmepriigi hulka! Andke oma panus keskkonnakaitsesse ja ressurside saastmisse ning viige see seade vastavasse vastuvotukohta. Teie selleteemalistele kusimustele vastab jaahtmete korvaldamise eest vastutav organisatsioon voi teie edasimuuja. Paigaldama peavad taiskasvanud. Mitte kasutada avalikel liiklusteedel, soita ainult selleks lubatud tnavatel. Soovitatakse kanda kaitsevarustust. Ei ole ette nahatud kasutamiseks liikluses. Kasutada ainult sobival maastikul, kus pole suuremaid takistusi. Kontrollida regulaarselt kinnitust. Arge tehke muudatusi, mis ohustavad turvalisust. Arge vedage mootorsoiduki jarele. Kasutamisel kanda alati jalanohusid. Isidukaied ei tohi kasutada ujumisbasseinide, astmete, kungaste, tnavavate voi nolvade laheduses. Kandevoime ainult uhele lapsle (kuni 25 kg). LT: JSPJIMAS! Galima naudoti tik priziurint suaugusiesiems. Naudokite tik tam skirtas nurodytas baterijas 3x LR44/AG13! Jstatykite baterijas taip, kad teigiamas ir neigiamas polius atitiktų poliariškumo žymėjimus. Panaudotų baterijų neišmeskite kartu su buitinėmis atliekomis, išmeskite jas tam skirtose vietose arba utilizuokite specialiuose šiukšlių konteineriuose. Išimkite išskrovusias baterijas iš žaislo. Negalima pakartotinai įkrauti baterijų, kurios nekraunamos. Įkraunamos baterijas reikia prieš tai išimti iš žaislo. Įkraunamos baterijas galima įkrauti tik prižiūrint suaugusiesiems. Nenaudokite skirtingo tipo baterijų, taip pat nenaudokite pakrautų ir naudotų baterijų vienu metu. Žiūrėkite, kad neįvyktų jungių trumpas jungimasis. Nesumaitykite naujų ir senų baterijų. Nemaišykite šarminiu, standartinių (anglies - cinko), taip pat įkraunamų (nikelio-kadmio) baterijų. Baterijų keitimas. Simbolio reikšmė, nurodyta ant produkto, pakuotės arba naudojimo instrukcijos. Elektros prietaisai - tai vertingos medžiagos ir pasibaigus eksploataavimo laikui negalima jų išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Pridėkite ir Jūs saugant aplinką ir tausojant išteklis, ir atiduokite šį prietaisą specialiuose surinkimo punktuose. Į Jūsų klausimus atsakys už atliekų šalinimą atsakinga organizacija arba specializuota parduotuvė. Tik suaugusieji gali sumontuoti. Negalima važinėti viešojo eismo įstatymis, tik tose gatvėse, kuriose tai leidžiama. Būtina naudoti saugos priemones. Nenaudoti eismo vietose. Galima naudoti tik pritaikytoje teritorijoje, kurioje nėra kliūčių. Reguliariai tikrinti tvirtinimus. Nedaryti pakeitimų, galinčių sumažinti saugą! Negalima traukti prikabinus prie motorinės transporto priemonės. Visuomet važinėti apsiavus batus. Transporto priemonių negalima naudoti prie plaukimo baseinų, laiptų, kalvų, gatvių arba įkalnių. Atlaiko vaiko svorį (iki 25 kg) LV: BRIDINĀJUMS! Izmantot vienīgi tiešā pieaugušo uzraudzībā. Izmantot vienīgi norādītās baterijas 3x LR44/AG13! Baterijas ievieto, ievērojot pareizo polaritāti. Tukšās baterijas neizmet mājsaimniecības atkritumos, nodot speciālajos atkritumos. Tukšās baterijas izņem no rotaļlietas. Neuzlādēt neuzlādējamās baterijas. Uzlādējamās baterijas pirms uzlādēšanas izņem no rotaļlietas. Uzlādējamās baterijas uzlādē vienīgi pieaugušo klātbūtnē. Neizmantot atšķirīga tipa baterijas, neizmantot arī vienlaikus jaunas un vecas baterijas. Raudzities, lai nerodas savienotāju išslēgums. Nesajaukt jaunas un vecas baterijas. Nesajaukt alkali, standarta (ogles-cinka) baterijas un uzlādējamās (niķeļa-kadmija) baterijas Bateriju nomaīņa. Uz ražojuma, iesaiņojuma vai lietošanas pamācības norādītā simbola nozīme. Elektroierīces ir iekārtas, ko pēc to nolietošanas neizmet mājsaimniecības atkritumos! Lai sargātu dabu un saudzētu resursus, iesakām ierīci uzližēt atbilstoši noteikumiem. Neskaidrību gadījumā vērties atbildīgajā utilizācijas uzņēmumā vai pārdevēja. Montāža jāveic pieaugušajiem. Neizmantot pa sabiedriskas satiksmes ceļiem, braukt vienīgi attiecīgi speciāli paredzētās vietās. Jālieto aizsargapriekojums. Neizmantot satiksmē. Lietot vienīgi piemērotā vietā, kur nav šķēršļu. Regulāri pārbaudīt stiprinājumus. Neveikt izmaiņas, kas mazina drošību! Neizmantot, lai pārvietotos aiz motorizēta transporta līdzekļa. Vienmēr izmantot ar apautām kājām. Neizmantot braucamos baseinu, pakāpienu, pauguru, ielu vai kāpumu tuvumā. Maksimālais bērna svars (lidz 25 kg).

**AR:** تحذیر! تستخدم تحت الإشراف المباشر من شخص بالغ. لا تستعمل سوى البطاريات المخصصة 3x LR44/AG13 ضع القطبين الموجب والسالب في المكان المخصص لهما! لا تُلَق البطاريات المستخدمة في سلة المهملات المنزلية، ولكن سلمها لمحطة جمع النفايات أو تخلص منها في سلة مهملات خاصة. قم بزع البطاريات الفارغة من العبوة. ويُراعى ألا يُعاد شحن البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن. تُشحن البطاريات القابلة للشحن تحت إشراف البالغين فقط. لا تستعمل أنواع مختلفة من البطاريات ولا تخطط بين الجديدة والمستعملة. لا تُقْفَر من مشابك الموصل الدائرة. لا تخطط بين القديمة والجديدة. لا تخطط البطاريات القلوية والقياسية (كربون-زنك) أو القابلة للشحن (نيكل-كادميوم). استبدال البطارية. معنى الرمز الموجود على المنتج أو الغلاف أو التعليمات. يتعين عدم إلقاء الأجهزة الكهربائية والمنتجات القلوية في سلة المهملات عند انتهاء صلاحيتها للخدمة! ساعدنا في حماية البيئة واحترام مواردها بتسليم هذه الأجهزة لنقاط إعادة التدوير المعنية بذلك. توجه الأسئلة التي تتعلق بهذه المسألة إلى المنظمة المسؤولة عن التخلص من النفايات أو تاجر التجزئة الاختصاصي. يتعين تجميعه من قبل أحد البالغين. لا تركيب الدراجة في الطرق العامة؛ ترحل على الطرق المسموح بها فقط. ينبغي ارتداء معدات الوقاية. لا تُركَّب في أوقات الزحام المروري. يُستخدم فقط على أرض مناسبة خالية من أي عقبات. تحقق من الأربطة بانتظام. لا تُجر أي تعديلات قد تُقلل مستوى السلامة. لا تجرها خلف مركبة بحرك. احرص على ارتداء الأحذية دائماً أثناء الاستخدام. يجب عدم استخدام المركبات قرب حمامات السباحة، أو درجات السلم، أو التلال أو الطرق أو المنحدرات. قدرة الحمل تقفي لطفل واحد فحسب (يوزن يصل إلى 25 كجم).